



ANIDE

Agencia Neuquina de
Innovación para el desarrollo

Manual Editorial

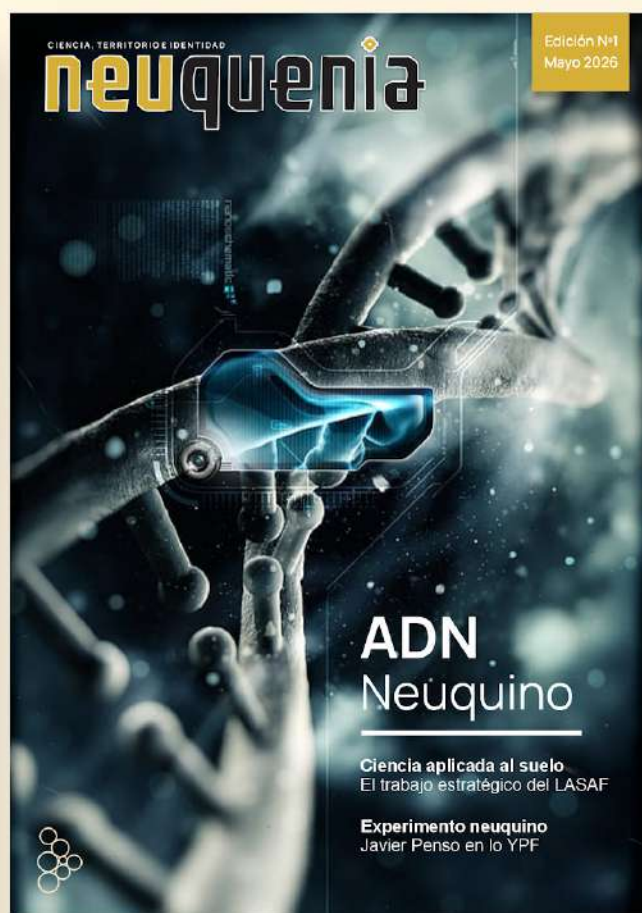
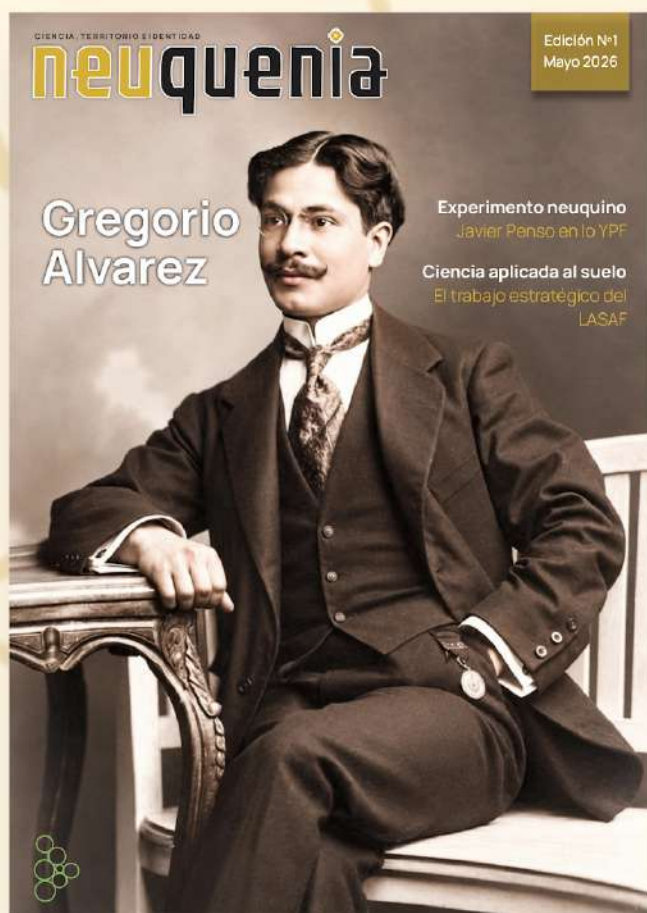
Guía de Estilo para Autoras y Autores

CIENCIA, TERRITORIO E IDENTIDAD

neuquenia

REVISTA NEUQUENIA

CIENCIA, TERRITORIO E IDENTIDAD



Escribir en **NEUQUENIA** es, ante todo, **un acto de traducción, de pertenencia y de cercanía.**

Aquí presentamos los lineamientos para que nuestras autoras y autores puedan **compartir el saber científico-tecnológico -innovador neuquino y encender una chispa** en quien nos lee para **inspirar vocaciones e identidad.**

Estructura de Contenidos

Capítulo 1

Sobre NEUQUENIA: Ciencia, Territorio e Identidad

Bienvenida al equipo de autoras y autores

- ¿Quiénes pueden ser autoras o autores?
- ¿Qué entendemos por artículo en NEUQUENIA?
- Naturaleza de las pautas del Manual Editorial de NEUQUENIA

Un Legado Vivo

- Nuestra responsabilidad hoy

El Manifiesto de NEUQUENIA: Nuestra Brújula Editorial

1. El arte de habitar la curiosidad
2. La ciencia con rostro, nombre y apellido
3. Educar para proteger el hogar

Nuestra Razón de Ser

- Misión de NEUQUENIA
- Visión de NEUQUENIA
- Un mensaje para vos, que hacés ciencia, tecnología e innovación en territorio

Capítulo 2

Organización Semántica de NEUQUENIA: El Ritmo del Encuentro

El Cauce de la Experiencia

1. El Portal de Entrada (La Apertura)
2. La Crónica de Fondo (El Corazón)
3. Latidos del Territorio (Secciones Ágiles)
4. La Huella (El Cierre)

Capítulo 3

Estructura Semántica de Artículos: El Cuerpo del Relato

El Fluir de la Curiosidad: Dinámica de Lectura

- El Pulso de Nuestra Escritura
- Lectura atrapante
- Intertítulos Narrativos
- Destacados Potentes

Capítulo 4

Arquitectura Narrativa: El Estilo NEUQUENIA

Criterios de Claridad: El Puente del Entendimiento

- La Cercanía del "Nosotros" y la regla del equilibrio bifocal
- La Palabra como Herramienta, no como Muro
- La Acción que Conecta
- El Equilibrio del Habla Local
- La Honestidad de la Fuente
- Desmantelar las Siglas (La barrera invisible)
- Humanizar las Medidas Extremas
- Territorializar las Distancias

La Voz del Territorio: Nuestra Identidad en Palabras

- El Paisaje como Protagonista
- El Respeto por la Toponimia y la Historia

Capítulo 5

Modelo de Gestión: A Comunicar Nuestra Ciencia en NEUQUENIA

Ventanilla Permanente: Recepción Continua

- El Flujo de Admisión y Referato de Divulgación (Paso a Paso)
- El Compromiso de la Comunicación Pública

ANEXO

Simulación de Artículo Principal



Capítulo 1

Sobre NEUQUENIA: Ciencia, Territorio e Identidad

Desde el **Gobierno de la Provincia del Neuquén**, a través de la **Agencia Neuquina de Innovación para el Desarrollo (ANIDE)**, elaboramos la “Revista **NEUQUENIA: Ciencia, Territorio e Identidad**”, una publicación colaborativa junto a las y los protagonistas para la comunicación pública de la **ciencia**, la **tecnología** y la **innovación** en y para **Neuquén**.

Bienvenida al equipo de autoras y autores

Nuestra revista es una construcción colectiva. Invitamos a quienes generan conocimiento en nuestro territorio a transformar su saber en relatos que inspiren a toda la sociedad. Para garantizar el rigor y la identidad de nuestra publicación, definimos los perfiles de quienes pueden participar y qué esperamos de sus aportes.

¿Quiénes pueden ser autoras o autores?

Buscamos la voz de las personas protagonistas del quehacer científico-tecnológico-innovador provincial. Pueden postular sus artículos:

- **Integrantes del Sistema Provincial de Ciencia, Tecnología e Innovación (CTI) del Neuquén.**
- **Líderes de proyectos de investigación o autoras y autores de publicaciones científicas sobre Neuquén.**
- **Autoras y autores de Imágenes Científicas** (especialistas en ilustraciones de especies, fotografía / fotomicrografía / macrofotografía, o en dibujo técnico).
- **Autoridades políticas de instituciones integrantes del CTI.**
- **Autoridades políticas de instituciones integrantes del Directorio de ANIDE.**

A los fines de nuestra organización, consideramos **autoras y autores internos** a quienes integran ANIDE, y **externos** a todas las demás personas mencionadas en este listado.

La colaboración en **NEUQUENIA** es **Ad Honorem**. Nuestra revista se produce gracias a tu esfuerzo desinteresado, así como el del resto de nuestras autoras y autores. No recibirás remuneración alguna por la publicación y difusión de tus artículos.

¿Qué entendemos por artículo en NEUQUENIA?

No buscamos un simple texto informativo.

Para nosotros, un artículo es el **conjunto indivisible de texto e imágenes** que relata, analiza u opina sobre hechos científicos producidos en nuestra provincia. Es una pieza de comunicación pública donde la palabra y la imagen trabajan armónicamente para traducir la complejidad de la ciencia y la tecnología en una experiencia de descubrimiento para nuestra sociedad.

Escribir en **NEUQUENIA** es, ante todo, un acto de traducción, de pertenencia y de cercanía.

En tu rol (creativo, innovador, investigador, científico, académico o divulgador), tu palabra es el puente que transforma el dato técnico de tu trabajo en la memoria colectiva de la sociedad neuquina.

Naturaleza de las pautas del Manual Editorial de NEUQUENIA

Esta guía de estilo se propone como una brújula para orientar el encuentro con el lector y nunca como una limitación para tu pensamiento de autora o autor.

Es fundamental comprender que **las pautas descritas en este manual** corresponden única y exclusivamente a la **arquitectura técnica** y a la **diagramación narrativa** de la revista.

Como verás más adelante, ponemos límites estrictos a la extensión de los párrafos, la métrica de palabras y la tipología de los títulos para garantizar que el diseño sea armónico y el mensaje resulte familiar para el ciudadano común.

En **NEUQUENIA** existe una absoluta **libertad temática** para abordar cualquier rincón del conocimiento, la tecnología y la innovación de nuestra provincia; la disciplina que exigimos es puramente formal y visual, diseñada para que el valor de tu trabajo o memoria profesional luzcan con la mayor claridad posible en las páginas finales de cada publicación.

Un Legado Vivo

El nombre **NEUQUENIA** no es una invención azarosa; es una declaración de principios con raíces profundas en la divulgación científica regional. Al escribir en estas páginas, te sumas a una conversación iniciada por pioneros que entendieron que el conocimiento es la base de nuestra soberanía cultural. Nuestra revista hereda el ADN de dos etapas fundamentales:

1. La búsqueda de identidad (1950)

Bajo el impulso de la *Casa Neuqueniana*, un grupo de intelectuales liderado por figuras como el **Dr. Gregorio Álvarez** y **Eduardo Talero (h)**, dio vida a la primera **NEUQUENIA**. En un contexto donde el territorio buscaba su reconocimiento nacional, esta publicación fue un laboratorio donde la antropología, la geografía y la toponimia se entrelazaban con la poesía. Allí Álvarez volcó las primeras investigaciones sobre la cultura Mapuche y las propiedades de las aguas termales de Copahue, demostrando que Neuquén no era un vacío, sino una comunidad con historia y destino propio.

2. La consolidación técnica (1969)

Casi dos décadas después, bajo el ala del *Instituto de Altos Estudios del Comahue* (germen de nuestra actual Universidad Nacional), la revista resurgió con el rigor del método científico moderno. Esta segunda etapa fue el archivo de los grandes cambios estructurales: allí se documentaron los rescates arqueológicos ante la construcción de represas en el río Limay y se analizó el potencial de una provincia que empezaba a ser el corazón energético del país.

Nuestra responsabilidad hoy

A pesar de sus diferencias, ambas generaciones compartían una convicción que hoy hacemos nuestra: **la ciencia debe ser comunicada**. Don Gregorio Álvarez no escribía para un grupo de iluminados; escribía para que las y los habitantes del interior se sintieran orgullosos de sus raíces, y al mismo tiempo, para que gobernantes o funcionarios de la capital tomaran decisiones basadas en el conocimiento real del territorio y su gente.

Entendemos que el conocimiento local es nuestra mejor defensa contra el anonimato global y la herramienta indispensable para inventar nuestro futuro.

Hoy, **retomamos NEUQUENIA** para unir esos dos mundos: la pasión por el territorio de la primera generación y el rigor técnico de la segunda; **y te invitamos a ser parte** de la nueva generación que contribuya a posicionar a Neuquén como polo científico, tecnológico e innovador regional.

El Manifiesto de NEUQUENIA:

Nuestra Brújula Editorial

Nuestra línea editorial se sostiene sobre tres pilares fundamentales que deben guiar la creación de cada contenido:

1. El arte de habitar la curiosidad

No solo informamos resultados; **narramos procesos**. Invitamos a las lectoras y los lectores a descubrir el "**detrás de escena**" de la ciencia, la tecnología y la innovación, valorando tanto el hallazgo como el camino recorrido.

2. La ciencia con rostro, nombre y apellido

Ponemos en el **centro a las personas** protagonistas de la generación de conocimiento. Queremos conocer la pasión de la experta que analiza un resto fósil y el compromiso del técnico que recorre el territorio. La ciencia, la tecnología y la innovación en **NEUQUENIA es humana**.

3. Educar para proteger el hogar

Nuestra visión es que **nadie ama lo que no conoce**. Cada artículo es una herramienta de educación ambiental y patrimonial diseñada para inspirar a las ciudadanas y los ciudadanos a cuidar y defender nuestro territorio, ambiente y cultura.

Nuestra Razón de Ser

Para que nuestro propósito no quede solo en palabras, trazamos una hoja de ruta clara que oriente cada una de nuestras ediciones. Estos objetivos son el compromiso que asumimos ante toda la sociedad neuquina, asegurando que el conocimiento sea una herramienta de transformación y orgullo para nuestra provincia.

Misión de NEUQUENIA

Divulgar el conocimiento científico, tecnológico e innovador generado en Neuquén, mediante una narrativa cercana y rigurosa que conecte a la comunidad con su entorno.

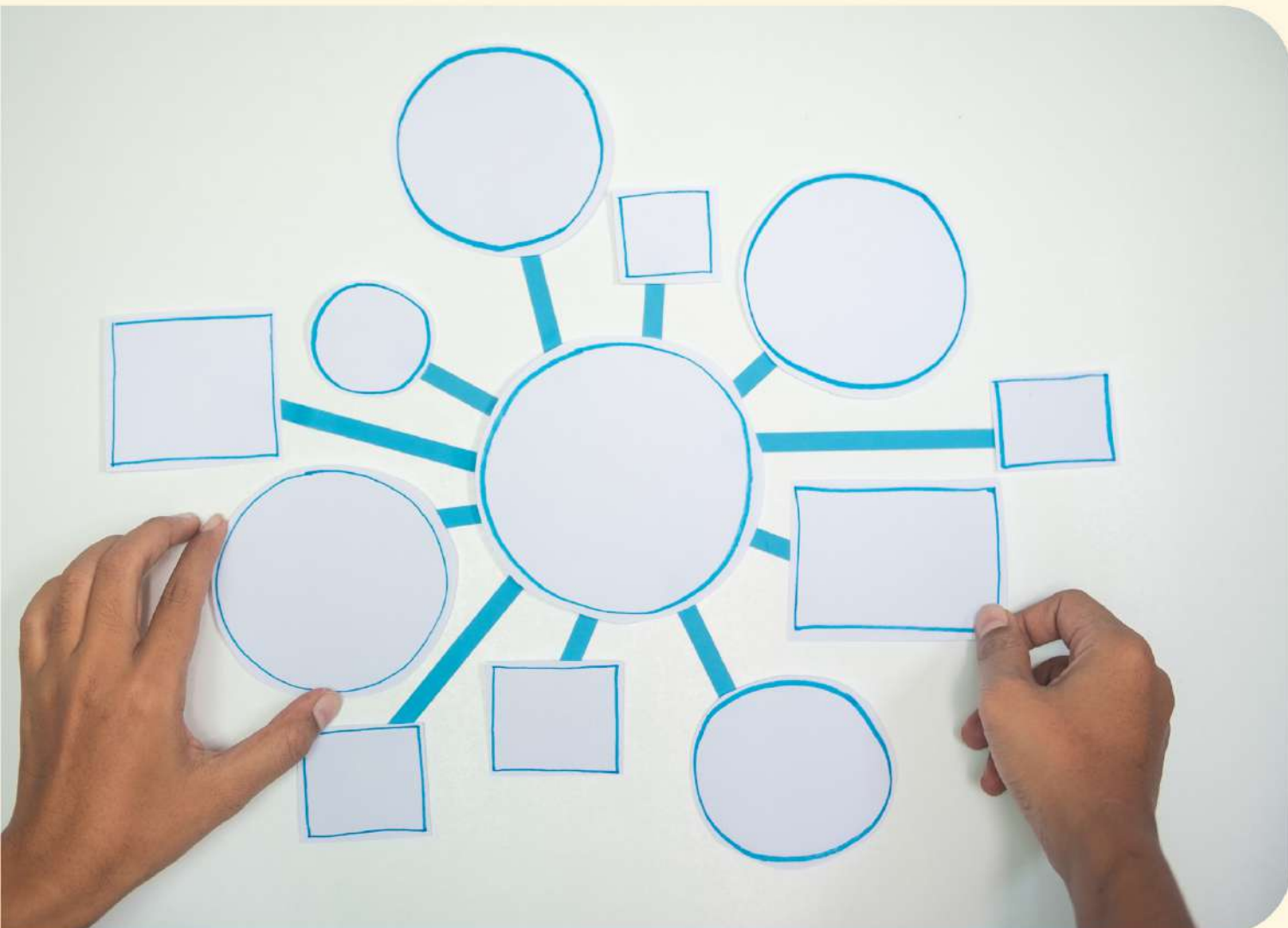
Visión de NEUQUENIA

Consolidarnos como la publicación de referencia en la región, donde las voces de las personas e instituciones protagonistas del quehacer científico, tecnológico e innovador local dialoguen con la sociedad para fortalecer la soberanía del conocimiento y la identidad neuquina.

Un mensaje para vos, que hacés ciencia, tecnología e innovación en territorio

Tu misión como autora o autor en estas páginas es trascender el dato. Te invitamos a que tu artículo no sea solo un registro de lo logrado, sino un testimonio de tu compromiso con Neuquén. Al escribir, recordá que no solo estás comunicando un resultado; estás ayudando a que una vecina o un vecino comprenda por qué su lugar en el mundo es extraordinario.

*Tu voz es la que convierte
la ciencia, la tecnología y la innovación
en identidad.*



Capítulo 2

Organización Semántica de NEUQUENIA: El Ritmo del Encuentro

Para que nuestra revista mantenga una **identidad visual** y de **lectura coherente**, cada artículo debe organizarse siguiendo pautas que faciliten el descubrimiento y el disfrute.

Aquí definimos cómo se **estructura el contenido en las secciones** donde podrás colaborar con tus artículos.

El Cauce de la Experiencia

La arquitectura narrativa de **NEUQUENIA** imita el fluir de un proceso de descubrimiento: primero la sorpresa, luego la exploración y, finalmente, la huella que nos habita.

Cada número está organizado para que nuestras lectoras y lectores transiten entre diferentes intensidades, asegurando que la curiosidad nunca decaiga. Por ello diseñamos un recorrido en el que toda la sociedad experimente una curva de emociones: desde el compromiso institucional que nos da marco, pasando por la inmersión profunda en el saber científico-tecnológico-innovador, la aplicación práctica y territorial de nuestra ciencia y tecnología, hasta llegar al llamado a la acción de salir a recorrer, conocer y proteger nuestros recursos naturales y patrimonios culturales.

De esta manera, **NEUQUENIA** no es un conjunto de artículos aislados, sino un viaje coherente por cuatro trayectos que agrupan nuestras secciones: el **Portal de Entrada**, las **Crónicas de Fondo**, los **Latidos del Territorio** y la **Huella**.

Cada trayecto incluye secciones fijas, presentes en cada edición, y secciones variables que nos permiten reaccionar a la actualidad científica-tecnológica-innovativa según el volumen de artículos y el interés de nuestra comunidad lectora.

1. El Portal de Entrada (La Apertura)

Comenzamos siempre con un trayecto de impacto visual y emocional. Es el saludo inicial, la invitación a pasar a nuestra casa y sentarse a la mesa; el primer contacto donde sentamos las bases de cada número y presentamos nuestra voz institucional.

Integran esta apertura las secciones fijas **Portada** y **Editorial**. La primera incluye la tapa y contratapa de nuestra revista, el índice y la información editorial básica. Por su parte, la sección **Editorial** está constituida por un único artículo por número, cuya autoría corresponde a la Secretaría Ejecutiva de ANIDE, y trata sobre la actualidad de la ciencia, la tecnología y la innovación, y su impacto en cada rincón de nuestra provincia.

2. La Crónica de Fondo (El Corazón)

En nuestro segundo trayecto la narrativa se expande y hacemos inmersión en la profundidad del saber a través de tus aportes. Es aquí donde aplicamos con mayor fuerza el arte de comunicar lo complejo de manera sencilla y donde realizarás el mayor esfuerzo de traducción para humanizar la ciencia, la tecnología o la innovación, permitiendo que quien nos lee se sumerja en la historia de tu logro, tu hipótesis o innovación.

Este corazón de la revista contiene nuestros Artículos Principales (y posibles notas de tapa) y Breves,

Los **Artículos Principales** poseen textos con una extensión de **600 a 1.500 palabras en total** (incluyendo títulos, epígrafes y elementos satélites), acompañados por entre tres y diez imágenes en alta resolución (fotografías, infografías, esquemas o ilustraciones) con sus respectivos epígrafes y autorías.

En tanto que los **Artículos Breves** cuentan con textos de **400 a 600 palabras** y de tres a cinco imágenes. El desarrollo discursivo de éstos artículos es detallado, con datos concretos.

Este trayecto se despliega a través de las siguientes secciones, diseñadas para albergar tus Artículos:

- **Ciencia en Primera Persona (Fija):** Un espacio para tu relato íntimo como investigadora o investigador y tu pasión por la ciencia o la tecnología. Consiste en un único **Artículo Principal** en formato de entrevista sobre tu labor en Neuquén.
- **Ciencia en Dos Páginas (Fija):** Buscamos el equilibrio justo entre el dato riguroso y la narrativa envolvente sobre tus avances o logros científicos o tecnológicos o la innovación que desarrollaste a través de ellos. Aquí **podrás postular tu Artículo Principal** y puede potenciarse con **elementos satélites**:
 - *Glosa-Doc*: recuadro de glosario pedagógico para definir de forma sencilla hasta tres términos técnicos inevitables
 - *Dato de Color*: recuadro de muy breves textos sobre curiosidades, hitos históricos o datos estadísticos sorprendentes que aporten una capa extra de asombro
 - *Más información*: podrás compartir tus contenidos digitales (o de otros autores con su autorización, incluidas instituciones u organizaciones) a través de un QR, como papers, podcast, videos o sitios web, para aquellas lectoras o lectores curiosos interesados en ampliar el conocimiento del tema tratado en tu artículo.
 - y tu *Perfil de Autora o Autor*: una breve reseña de 4 líneas como máximo donde presentes tu trayectoria académica o profesional y, especialmente, tu vínculo con el territorio o el tema que desarrollás, al que nuestras lectoras y lectores podrán acceder con QR a nuestro sitio web.
- **Historias de Ciencias (Variable):** Un espacio para el rescate de nuestra memoria y los caminos del descubrimiento. **Podrás postular tu Artículo Principal** donde relatar el pasado, presente y futuro de colegas en Neuquén o sobre tu propia historia de vida en el desarrollo de la ciencia, la tecnología o la innovación en la provincia.
- **RADAR Experimento Neuquino (Variable):** La demostración práctica de que el conocimiento es algo vivo y tangible, y donde destacar el potencial de la Economía del Conocimiento en nuestra provincia. Aquí **podrás postular tu Artículo Breve** en el cual

destacar: actividades académicas, emprendimientos de base tecnológica o investigaciones aplicadas a la producción (frutícola, ganadera, minera, hidrocarburífera, etc.).

3. Latidos del Territorio (Secciones Ágiles)

Aquí dejamos atrás las lecturas largas y pasamos a paradas más dinámicas. Es un trayecto de ritmo rápido y visual, diseñado para observar los detalles de nuestra tierra. Funciona como los descansos en una caminata por la barda o en un mirador panorámico en nuestras rutas de montaña: unos momentos para recuperar el aliento y procesar lo aprendido.

Para este recorrido ágil, contamos con cuatro secciones donde la imagen y el dato preciso son protagonistas:

- **Póster de Ciencias (Variable):** Buscamos el impacto visual; la ciencia que entra por los ojos. **Podrás postular tu Artículo Ilustrativo:** una imagen a página completa (macrografía, ilustración científica, etc.) junto a un texto breve de **50 a 70 palabras** sobre una especie de nuestra flora o fauna.
- **Nuestro Observatorio (Variable):** En esta sección "contamos una historia" con datos a través de un **Artículo Ilustrativo** con una infografía de simple comprensión para nuestra comunidad lectora. Buscamos visibilizar y democratizar los datos del Observatorio de Ciencia, Tecnología e Innovación (CTI) de ANIDE, transformando matrices complejas en evidencia estratégica de alto impacto visual.
- **Mapa Científico (Variable):** Geolocalizamos el saber para que la sociedad sepa qué pasa en cada rincón de la provincia. Es un **Artículo Breve** para narrar logros y hallazgos o destacar la capacidad científica o tecnológica instalada en una región específica, acompañado de hasta cinco imágenes.
- **Los Viajes de Don Gregorio (Fija):** Nuestra conexión con la historia bajo el legado de nuestro pionero, el Dr. Gregorio Álvarez. Es un **Artículo Breve** que sostiene un correlato consecutivo entre números, redescubriendo las expediciones que forjaron la neuquinidad.

4. La Huella (El Cierre)

Ningún encuentro está completo si no nos deja algo para reflexionar. El trayecto final de **NEUQUENIA** invita a la acción y a una mirada nueva sobre el entorno. Aquí es donde transformamos a la lectora o al lector en protagonista, cerrando cada número con el compromiso de que la curiosidad se convierta en vivencia.

Este trayecto final busca que nuestra comunidad comparta su propia experiencia a través de las redes sociales, integrando estas dos secciones de cierre:

- **Exploradores (Fija):** Aquí **podrás postular tu Artículo Ilustrativo** (con las mismas características de *Póster de Ciencias*). La diferencia fundamental es que tu imagen se publica junto a una **tabla de observación en campo en blanco**, diseñada para que nuestras lectoras y lectores completen a mano con sus propios registros en el terreno. **Invitamos a que nuestras lectoras y lectores fotografíen sus tablas completas y las compartan en las redes sociales con nuestro hashtag oficial**, creando una bitácora colectiva de la biodiversidad neuquina.
- **Turismo Científico (Variable):** En esta sección **podrás postular tu Artículo Breve** en el cual relatar la oferta de museos, sitios de interés científico o tecnológico o actividades guiadas. El objetivo es que tu texto funcione como una sintética guía de viaje. **Finalizamos siempre con una llamada a la acción directa**, invitando a nuestras lectoras y lectores a enviarnos sus fotos y videos de las visitas, para que sus vivencias formen parte de nuestra conversación digital permanente.



Capítulo 3

Estructura Semántica de Artículos: El Cuerpo del Relato

Para que nuestra revista **mantenga el ritmo** que nos propusimos, cuidamos la arquitectura de cada texto.

Estas son las **pautas** que te guían en la escritura de tus artículos para asegurar que el conocimiento fluya sin obstáculos.

El Fluir de la Curiosidad:

Dinámica de Lectura

Escribimos para ser leídos de un tirón, pero con la profundidad necesaria para invitar a la reflexión. Queremos que cada artículo sea una invitación emocionante a no soltar la lectura hasta la última palabra y terminar con ganas de saber más.

La curiosidad no debe encontrar diques. Para que el texto fluya con la naturalidad de nuestros ríos, te solicitamos observar las siguientes pautas de micro-lectura:

El Pulso de Nuestra Escritura

En el desarrollo de tu artículo **estructura las ideas en niveles de abordaje gradual de la complejidad**. Inicia con un abordaje genérico para invitar a la lectora o lector a seguir por más, suma detalles a medida que avanza la lectura para quien busca aprender, y reserva lo específico al final para honrar el dato técnico que nos da prestigio.

Lectura atrapante

Los párrafos deben ser respirables, como el aire puro de nuestra cordillera. **Alterna oraciones cortas e impactantes con explicaciones más fluidas**, manteniendo una cadencia narrativa que no fatigue pero que tampoco sea superficial. El final de cada párrafo debe ser un impulso para empezar el siguiente.

Te recomendamos párrafos breves, de entre 5 y 6 líneas. Esto permite que la lectora o lector procese la información de manera ágil y descanse la vista, tanto en el papel como en la pantalla de un dispositivo móvil.

Intertítulos Narrativos

Un buen intertítulo debe funcionar como un imán para seguir leyendo.

Evita los subtítulos meramente técnicos de solo uno o dos términos (ej. "Metodología" o "Resultados Finales").

Usá intertítulos que cuenten una parte de la historia

- Ejemplos:
"El enigma bajo el jarillal"
"Lo que el viento no pudo borrar"

Destacados Potentes

Seleccioná para **destacar una o dos frases** de tu artículo que sinteticen una **idea fuerza o un logo o hallazgo emocionante**. Estos textos serán resaltados en el diseño para atrapar a quien hojea la revista con una vista rápida antes de sumergirse en la lectura completa.



Capítulo 4

Arquitectura Narrativa: El Estilo NEUQUENIA

Para que la **ciencia**, la **tecnología** o la **innovación** se conviertan en esa historia que se cuenta en un almuerzo familiar, definimos aquí cómo debe sonar nuestra voz.

No buscamos simplificar el conocimiento hasta que pierda su rigor científico o tecnológico, sino iluminarlo para que sea **accesible** y toda la sociedad pueda verlo, comprenderlo y compartirlo. Queremos que como protagonista, te conviertas en **narradora o narrador de tu propio trabajo**.

Criterios de Claridad:

El Puente del Entendimiento

Aspiramos que tu artículo no sea solo un registro de lo logrado, sino un testimonio de tu compromiso con Neuquén; ayudar a que una vecina o un vecino comprenda por qué su lugar en el mundo es extraordinario.

La claridad no es falta de profundidad, es respeto por la lectora y el lector. Escribir para nuestra revista implica diseñar un relato donde la precisión técnica conviva con la calidez del territorio. Para lograrlo, trabajaremos sobre los siguientes ejes:

La Cercanía del "Nosotros" y la regla del equilibrio bifocal

Habla en una primera persona del plural, incluye a toda la sociedad.

Queremos que **NEUQUENIA** sea percibida como una conversación entre vecinos que comparten el orgullo por lo que se hace en casa. Decimos "nuestros ríos", "nuestras investigadoras" y "nuestra biodiversidad". Este "**nosotros**" no es excluyente, sino una invitación a que la lectora y lector se apropien del conocimiento y sientan que la ciencia, la tecnología y la innovación son un **proyecto colectivo del que también forman parte**.

La Palabra como Herramienta, no como Muro

No permitimos que quien nos lea se sienta ajeno a la conversación.

Evitá el exceso de tecnicismos innecesarios. Si un concepto es complejo, **usá una analogía que pertenezca a nuestra tierra**, a nuestro diverso entorno: la inmensidad de la estepa, la profundidad de nuestros lagos, el silencio de nuestros bosques, la fuerza de nuestros ríos o la escala de nuestras bardas.

- *Ejemplo:* En lugar de hablar solo de "estratigrafía sedimentaria", podés compararlo con las capas de una torta que cuentan la historia del tiempo en la barda.

La Acción que Conecta

Preferimos el movimiento. En lugar de describir procesos estáticos, **narramos acciones**. La ciencia, la tecnología y la innovación en Neuquén es un conocimiento en marcha: investigadoras que caminan, equipos que analizan, innovaciones que transforman.

Preferí la voz activa y los verbos de acción. La ciencia no es algo quieto que "se encuentra", es algo que las científicas "descubren", "analizan" y "protegen". Lo mismo sucede con la tecnología y la innovación, es algo que las desarrolladoras y los investigadores "prueban", "ensayan" y "funcionan".

Usa verbos fuertes que transmiten la energía del trabajo real en el territorio. Queremos que nuestras lectoras y lectores sientan el dinamismo detrás de cada investigación o resultado.

El Equilibrio del Habla Local

Nuestra prosa es profesional pero no distante.

Evita el lenguaje excesivamente formal que pone distancias, pero sin caer en modismos que resten seriedad al contenido.

Buscamos el punto justo donde la palabra sea precisa para la científica y familiar para el vecino, logrando esa armonía que permite que **NEUQUENIA** se lea con la misma fluidez en una biblioteca que en una cocina.

La Honestidad de la Fuente

Nuestra autoridad no nace de la arrogancia, sino del rigor y la honestidad.

Cita tus fuentes y colegas de forma natural dentro del texto. No buscamos una lista extensa de bibliografía académica al final, sino que los nombres y apellidos de las expertas y expertos fluyan en el relato para dar autoridad y humanidad a la nota de manera que su saber sea accesible.

Nuestras lectoras o lectores confiarán en lo que leen si entiende de dónde viene la información. La claridad es, en última instancia, nuestra mayor muestra de respeto hacia quien nos dedica su tiempo.

Desmantelar las Siglas (La barrera invisible)

Las siglas son útiles en el laboratorio, pero ajenas en la vida cotidiana.

Nuestra **regla de oro es evitar las siglas siempre** que sea posible.

Reemplaza la sigla por un sustantivo genérico: "el emprendimiento", "el instituto", "el laboratorio", "la universidad". Esto hace que la lectura sea mucho más humana y menos burocrática.

Si debés usarlas, la primera vez escribí el nombre completo de la institución o concepto, seguido de la sigla entre paréntesis.

- *Ejemplo:*

"Las técnicas de la Agencia Neuquina de Innovación para el Desarrollo (ANIDE) destacaron..." Luego, podés usar "la Agencia" o "la ANIDE".

Humanizar las Medidas Extremas

En ciencia y tecnología hablamos de milenios y años luz o de yoctómetros y qubit, escalas que el cerebro humano no siempre dimensiona.

Haz su traducción visual y cuando menciones una medida extrema, **buscá una referencia cotidiana**.

- *Ejemplo:* En lugar de decir solamente "una pieza de 0,5 milímetros", podés agregar "del tamaño de un grano de arena". Si hablás de "8.000 años", ayuda a la lectora mencionando que son "unas 320 generaciones humanas".

Territorializar las Distancias

En una provincia tan vasta como nuestra Neuquén, los kilómetros son parte de nuestra identidad, pero debemos darles contexto.

Usa una referencia local si mencionás una distancia o una superficie y relacionala con hitos conocidos para que la lectora o el lector se ubique geográficamente de forma intuitiva.

- *Ejemplos:*

"El área afectada equivale a diez veces la superficie de la Isla 132"

"Se encuentra a una distancia similar a la que separa Neuquén capital de Zapala".

La Voz del Territorio:

Nuestra Identidad en Palabras

En **NEUQUENIA**, no escribimos desde una oficina distante; escribimos desde el viento, el jarillal y la barda. **Nuestra voz debe sonar a Neuquén**, porque ocurre en un paisaje con nombre y apellido, pero con la elegancia de quien sabe que su mensaje es universal.

No buscamos un regionalismo forzado, sino una identidad auténtica que se respira en cada página.

El Paisaje como Protagonista

Nuestra voz integra el conocimiento científico y tecnológico con la vivencia en el territorio, logrando que la lectora o lector reconozca su propio hogar en nuestras descripciones.

No describas el entorno como un decorado. Integralo en la crónica como parte de la investigación o desarrollo. El viento en la estepa o el murmullo del río son parte de la metodología de trabajo de nuestras científicas y científicos, desarrolladoras y desarrolladores, innovadoras e innovadores.

Al describir un hallazgo, no ignores el aroma de la lluvia sobre la tierra seca o el color del cielo antes de una tormenta de nieve ni la sed que nos produce el viento seco y el sol radiante en la Cordillera del Viento.

El Respeto por la Toponimia y la Historia

Neuquén tiene una carga histórica y cultural en sus nombres, y en nuestro mapa, cada uno tiene una razón de ser y una raíz. Respetamos y ponemos en valor la toponimia local y el legado de quienes caminan estas tierras antes que nosotros.

La voz de **NEUQUENIA** es una voz que honra a sus pioneros, como Don Gregorio Álvarez, y que entiende que el presente científico es el resultado de capas y capas de historia y esfuerzo humano.

Cuando menciones un lugar con nombre de nuestros pueblos originarios, hazelo con respeto y, si es posible, **aportá su significado y etimología** en la lengua de origen **entre corchetes y en cursiva** (con excepción en los títulos) para enriquecer la lectura.

- *Ejemplos:*

“En la localidad de **Andacollo** [“*Montaña de Cobre*” del quechua *Anta* (cobre) y *Colla* (reina o montaña)] ...”

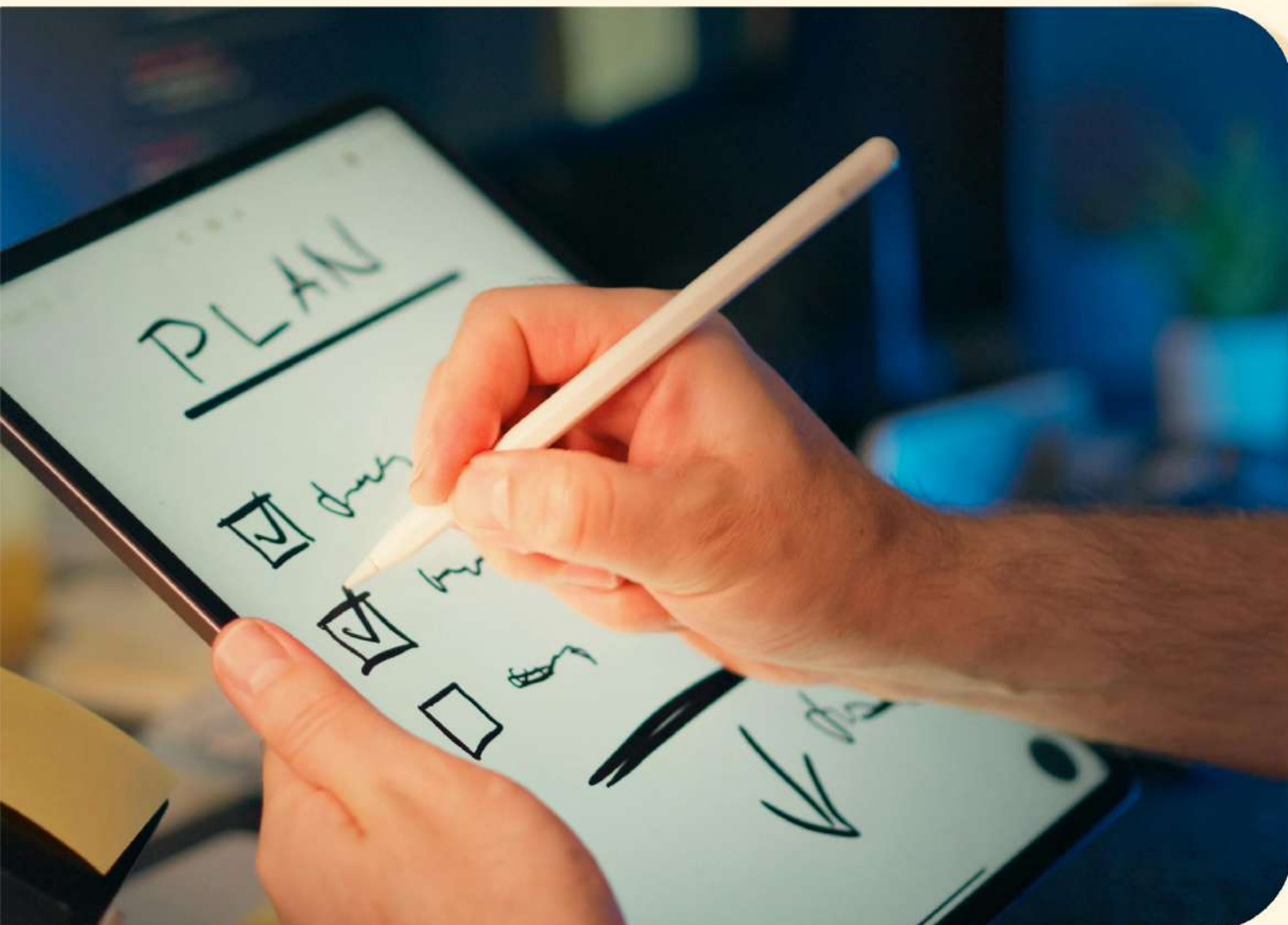
“... la erosión provocada por el río **Neuquén** [originalmente **Neuquén Leuvu** / “*Río de agua fuertemente correntoso*” del mapuzugun *Newenken* - *Neuén* (tener fuerza) y *Koén* (tener agua) + *Leuvu* (río) o “*Atrevido, audaz*” de *Ñedquén*] expuso materiales ...”

Evita poner más de un término por párrafo. Pero si es inevitable para la comprensión de la descripción de los datos, **aplica el criterio de simplicidad y prioriza un término principal** del párrafo al cual describir su significado, **destacándolo con negrita**.

- *Ejemplo:*

“... crianceros de la zona de Barrancas y Buta Ranquil conocían la **Cueva Huenul** [“*Cielo de Arriba*” o “*Cielo Superior*” del mapuzugun *Huenu* (arriba, cielo o lo que está alto)] y sus “*marcas*” ...”

Al igual que los nombres científicos de especies locales, usa las cursivas para términos en mapuzugun u otra lengua originaria.



Capítulo 5

Modelo de Gestión:

A Comunicar Nuestra Ciencia en NEUQUENIA

Para que **NEUQUENIA** sea una realidad en cada uno de sus números, establecemos un proceso de trabajo colaborativo y profesional.

Aquí te detallamos los pasos, criterios y mecanismos de evaluación diseñados para que tu artículo pase de ser un borrador a una pieza fundamental de nuestra memoria científica y tecnológica provincial, garantizando tanto su impacto social como su estatus académico.

Ventanilla Permanente:

Recepción Continua

Nuestra revista no duerme porque entendemos que la generación de conocimiento en territorio está en constante movimiento. Por esta razón, en la Agencia Neuquina de Innovación para el Desarrollo (ANIDE) mantenemos una **Ventanilla Permanente de Recepción de Artículos**. Esto significa que **podés postular tu trabajo en cualquier momento del año**.

Los artículos recibidos entrarán en el proceso de admisión (evaluación y edición) para su publicación en el número más próximo (marzo, junio, septiembre o diciembre) o más conveniente, según el cupo de secciones y la pertinencia temática.

Nuestro Comité Editorial es el responsable de la admisión y publicación de tus artículos en **NEUQUENIA**.

El Flujo de Admisión y Referato de Divulgación (Paso a Paso)

El **proceso de postulación y curaduría de tus artículos en NEUQUENIA** está estructurado como un camino de acompañamiento continuo que respeta tu trayectoria profesional.

Para que tu manuscrito pase de ser un borrador a una pieza fundamental de nuestra memoria colectiva, debes seguir el siguientes recorrido establecido por nuestra política editorial:

1. **Preparación del Conjunto Indivisible (tu artículo):** Antes de enviarnos tu propuesta, asegúrate de tener listo el texto **respetando los criterios formales de la sección elegida y los límites de la diagramación narrativa**. Debes consolidar tu escrito de forma armónica junto a las imágenes en alta resolución (con un mínimo de 300 dpi), acompañadas por sus respectivos epígrafes y créditos de autoría, asumiendo que para nuestra revista el texto y la imagen constituyen un todo indivisible e inseparable.
2. **Envío de la Propuesta:** Una vez que tengas tu material completamente preparado, debes **enviarlo** formalmente a través de nuestro único canal oficial de comunicación: **revistaANIDE@neuquen.gob.ar**. Si se trata de tu primera postulación dentro de la revista, no olvides adjuntar tu perfil de autora o autor, consistente en una breve reseña académica, profesional y de tu vínculo con el territorio, redactada con una extensión máxima de cuatro líneas.
3. **Acuse de Recibo y Revisión Inicial de Admisibilidad Institucional:** Al ingresar tu propuesta, el Comité Editorial te enviará el correspondiente acuse de recibo y realizará una primera lectura crítica para verificar tu pertenencia activa al Sistema Provincial de Ciencia,

Tecnología e Innovación (CTI) y evaluar la relevancia regional de tu temática. En esta instancia de admisión legal, la revista se apoya firmemente en tu **Referato de Origen**, lo que significa que reconocemos y validamos el rigor científico que tu trabajo ya posee al haber sido evaluado previamente por la institución, universidad o laboratorio de donde provienes. En el caso que postules **Artículos Ilustrativos**, su validación será entre pares consultados por el Comité Editorial.

4. **No Admisión de tu Propuesta:** En caso de que tu artículo no se ajuste a la línea editorial de **NEUQUENIA**, a los criterios institucionales del ecosistema CTI o a las temáticas prioritarias fijadas por la provincia, **el Comité te comunicará formalmente la no admisión de la propuesta a través de nuestro canal oficial**. Esta decisión te será debidamente fundamentada por escrito por el cuerpo de editores, buscando siempre que la devolución técnica te sirva como un aporte constructivo y una herramienta de aprendizaje para tus futuras colaboraciones con nosotros.
5. **Referato de Divulgación y Co-Edición:** Si tu artículo supera el filtro institucional, ingresarás formalmente a la etapa de co-edición como **Autora** o **Autor** de **NEUQUENIA** junto a nuestros especialistas en comunicación científica y diseño de contenidos, quienes funcionarán como un jurado de tu efectividad comunicativa. En este espacio colaborativo aplicarás las pautas técnicas de éste manual. Durante este arbitraje, el equipo ejercerá una función esencial de salvaguarda técnica para garantizar que el proceso de traducción hacia un lenguaje cercano y accesible jamás debilite, altere o banalice la exactitud de tu dato duro original. La **Co-Edición finaliza con tu validación preliminar** de los textos de tu artículo el cual quedará pendiente de publicación.
6. **Validación Final:** Una vez seleccionado tu artículo para ser publicado y la diagramación visual requerida por la revista, el **Comité Editorial te enviará una prueba de diseño final**. Deberás revisar detenidamente este documento para **otorgar tu consentimiento y validación absoluta** antes de que el número sea enviado a su publicación física o digital, asegurando de este modo que estés **plenamente conforme** con el resultado de la maquetación y que el rigor de tu investigación se mantenga intacto.
7. **Certificación Oficial de Publicación:** Tras la salida oficial del número donde se publicó tu artículo, la Agencia Neuquina de Innovación para el Desarrollo (ANIDE) te otorgará una **Certificación Oficial de Publicación con Arbitraje Editorial de Divulgación**. Este documento validará formalmente tu artículo como un antecedente de extensión, divulgación y transferencia científica de gran relevancia, sirviendo como un respaldo curricular perfectamente válido para tus informes de carrera académica y evaluaciones dentro del sistema de ciencia y tecnología provincial.

El Compromiso de la Comunicación Pública

Al postular tu artículo en **NEUQUENIA**, asumís junto a nosotros el compromiso de democratizar el conocimiento. Ser parte de esta nueva generación de autoras y autores implica entender que la innovación, la tecnología y la ciencia no terminan en el aislamiento del laboratorio ni en la frialdad de un informe técnico, sino en el momento exacto en que la sociedad la conoce, la comprende y la habita.

*Tu aporte es la pieza que falta
para que Neuquén siga descubriendo
su propia identidad*



ANEXO

Simulación de Artículo Principal

A modo de ejemplo, te presentamos este relato que integra los criterios de claridad, la voz del territorio y la estructura semántica que buscamos en **NEUQUENIA**.

Observá cómo la precisión técnica del hallazgo arqueológico convive con las analogías locales, el respeto por la toponimia y el uso de la primera persona del plural, transformando un dato científico en una crónica que invita a ser leída en cualquier hogar de nuestra provincia.

- Artículo de ejemplo:

El río que dejó un tesoro de más de 3.000 años

Una crecida no sólo transformó el paisaje geográfico del Norte Neuquino, sino que actuó como un agente natural de excavación. El retroceso de las aguas dejó al descubierto restos ancestrales que nuestros arqueólogos atribuyeron a una civilización prehispánica hasta ese momento desconocida.

Por [Nombre de Autora o Autor]

A mediados de 2023, lo que comenzó como una contingencia climática por el temporal de lluvia en el norte de la provincia terminó convirtiéndose en un hito para la arqueología local. En la localidad de **Andacollo** [“*Montaña de Cobre*” del quechua *Anta* (cobre) y *Colla* (reina o montaña)], el descenso del caudal de agua dejó a la vista un “tesoro” que el suelo había guardado por milenios: fragmentos de cerámica, herramientas de piedra y restos óseos humanos.

El sitio GUBEVI: un archivo bajo la tierra

Este sector no era un desconocido para los investigadores. Denominado **GUBEVI** (en honor a sus descubridores originales en 2008: Guzmán, Besoqui y Villanueva), el sitio ya estaba protegido. Sin embargo, la erosión provocada por el río **Neuquén** [originalmente **Neuquén Leuvu** / “*Río de agua fuertemente correntoso*” del mapuzugun *Newenken* - *Neuén* (tener fuerza) y *Koén* (tener agua) + *Leuvu* (río) o “*Atrevido, audaz*” de *Ñedquén*] expuso materiales que hasta ahora habían permanecido ocultos, permitiendo un rescate arqueológico de urgencia coordinado por la Dirección de Patrimonio Cultural.

Los análisis de **carbono-14** realizados sobre los materiales recuperados arrojaron una precisión científica fundamental: los restos tienen una antigüedad de **1.800 años**, aproximadamente unas 60 a 72 generaciones humanas. Este dato sitúa a los habitantes de este sitio en un periodo de transición y consolidación de comunidades que ya dominaban tecnologías complejas.

Hallazgos que hablan

Entre los elementos más significativos recuperados tras la crecida, se destacan:

- **Ajuar Funerario:** Se halló cerámica depositada cerca de un cráneo, una práctica que denota una cosmovisión específica sobre la muerte y el rito.

- **Tecnología de Molienda:** Una base de molino fue encontrada a los pies de los restos de una mujer. Este hallazgo no es menor: guarda una relación cultural con costumbres datadas hace 4.500 años en la región, donde los elementos de molienda eran enterrados junto a sus dueños.
- **La cerámica más antigua:** Según Claudia Della Negra, directora de Patrimonio Cultural, el sitio alberga la cerámica más antigua registrada en la provincia, lo que convierte a este punto del norte neuquino en un lugar crítico para entender la evolución de la alfarería.

Cueva Huenul: el epicentro del arte milenario

El norte neuquino es una de las regiones arqueológicas más ricas de la Patagonia, destacándose por albergar manifestaciones de arte rupestre y restos de asentamientos milenarios investigados desde hace muchas décadas en sitios arqueológicos como el Parque Arqueológico Colo Michi Có (cerca de Varvarco), Capea Malal y la Cueva Huenul.

Esta última manifiesta la verdadera dimensión del potencial arqueológico de la provincia. Las comunidades originarias y los crianceros de la zona de Barrancas y Buta Ranquil conocían la **Cueva Huenul** [“Cielo de Arriba” o “Cielo Superior” del mapuzugun *Huenu* (arriba, cielo o lo que está alto)] y sus “marcas”, pero esta información no se integró al registro académico hasta los estudios sistemáticos de los años 70.

Fue recién en 2024 cuando investigaciones recientes, publicadas en revistas de prestigio internacional como *Science Advances*, confirmaron que este sitio alberga las **pinturas rupestres más antiguas de Sudamérica**, con una datación de **8.200 años**. Este hallazgo posiciona al Norte Neuquino no solo como una referencia regional, sino como un nodo de importancia global para entender la resiliencia humana.

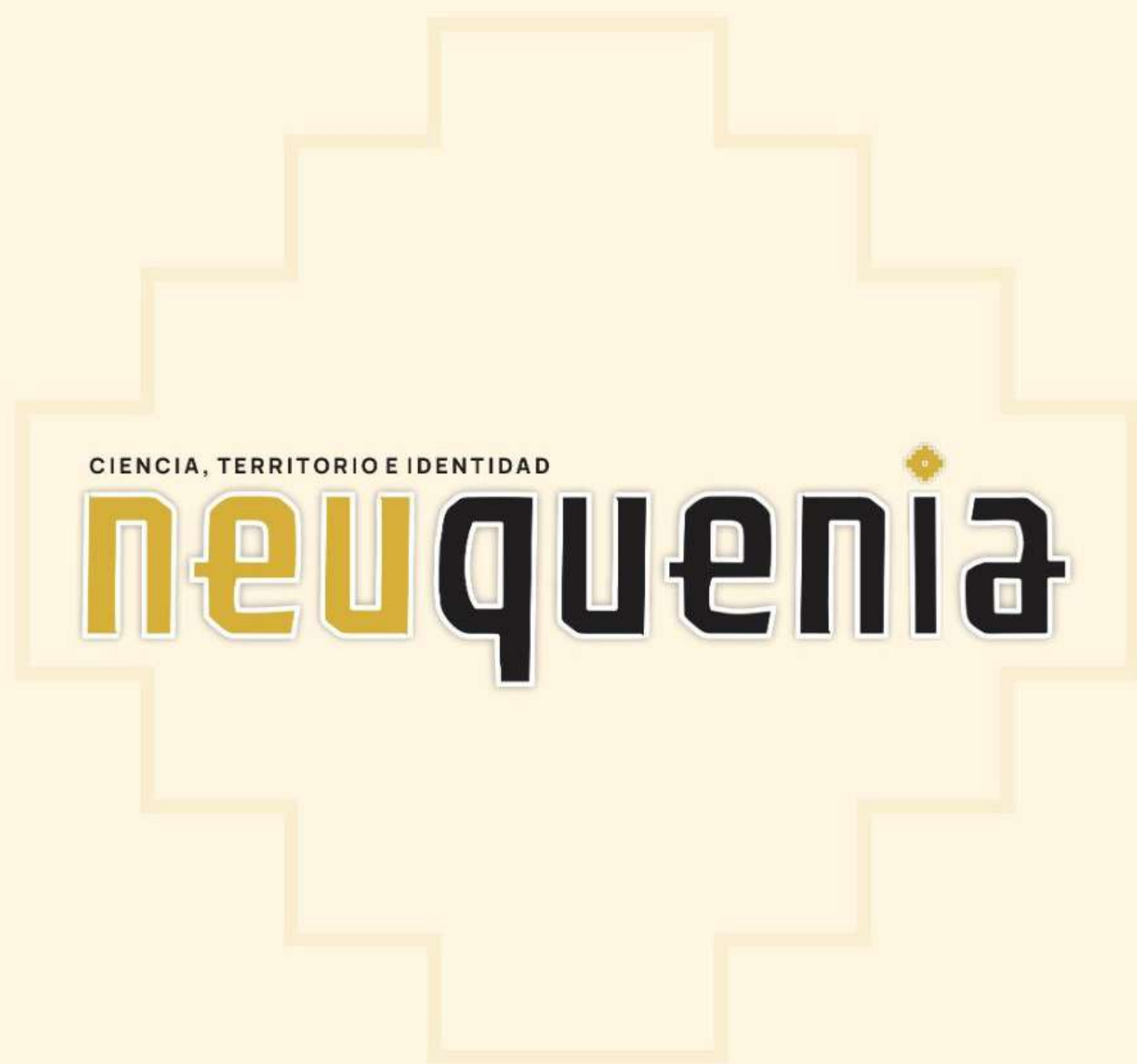
A diferencia de otros sitios, Huenul funcionó como un refugio de información durante el Holoceno medio, un período de aridez extrema. El descubrimiento de un motivo en forma de peine, repetido de manera idéntica durante más de **3.000 años** (unas 130 generaciones), revela que el arte rupestre no era mero ornamento, sino una tecnología de comunicación social. Estas pinturas permitieron a los antiguos habitantes mantener la cohesión y transmitir saberes vitales en un entorno de fragilidad ecológica, convirtiendo a la cueva en un “archivo de supervivencia” sin precedentes en el Cono Sur.

Un futuro de valor mundial

La conexión entre la tecnología cerámica de **1.800 años** rescatada en el río Neuquén y el arte de **8.000 años** en Huenul traza una línea de continuidad cultural asombrosa. Estos hitos son la base científica sobre la que se apoya el proyecto para que la región sea declarada **Geoparque Mundial**

de la UNESCO. Este proyecto busca no solo preservar los 25 sitios de interés identificados en el territorio, sino también educar sobre la estrecha relación entre la geología del lugar y las civilizaciones que lo habitaron.

Mientras los materiales recuperados en **Andacollo** [“*Montaña de Cobre*” del quechua *Anta* (cobre) y *Colla* (reina o montaña)] se preparan para su exhibición en el **Museo Municipal** local, la Provincia del Neuquén reafirma su lugar como custodia de una historia que aún tiene mucho por revelar. El sitio arqueológico GUBEVI y la Cueva Huenul son recordatorios de que, bajo nuestro suelo, la identidad neuquina late con una fuerza milenaria que hoy, finalmente, el mundo empieza a reconocer.



Manual Editorial / Revista NEUQUENIA © 2026 de ANIDE (Versión 5.4 -10/06/2026)

se encuentra protegido bajo licencia de Creative Commons CC BY-NC-ND 4.0

(Atribución/Reconocimiento - No Comercial - Sin Derivados 4.0 Internacional)

www.anide.gob.ar/neuquenia / revistaANIDE@neuquen.gov.ar